

**Union Inter Régionale Vovinam Viet Vo Dao**

**® VOVINAM VIỆT VÕ ĐẠO**

**COMITE ILE DE FRANCE**

**Programme de la Coupe Interrégionale Nord 2015**  
(Clubs d'Ile-de-France & Orléans)



**Dimanche 6 Décembre 2015**

**Gymnase LE COSEC – Avenue Charles De Gaulle  
91250 SAINT GERMAIN LES CORBEIL**

- 
- Directeurs de compétition : Maîtres Alex FALEYRAS/J-Philippe DUCOUSSO
  - Responsables Logistique : Club de Saint Germain Lès Corbeil



**COMITE ILE DE FRANCE**

**Comité d'Organisation de la Coupe Interrégionale Nord 2015**

**Maître** : FALEYRAS Alex/ DUCOUSSO J-Philippe

**E-mail** : [alex.faleyras@libertysurf.fr](mailto:alex.faleyras@libertysurf.fr) [jphilippe78@sfr.fr](mailto:jphilippe78@sfr.fr)

**Tél.** : 06.25.28.34.85

**Objet** : Coupe Interrégionale Nord 2015

Saint Germain, le 19 Octobre 2015

Chers Maîtres, Enseignants, Dirigeants et Praticants,

Le **Comité Inter Régionale de Vovinam Việt Võ Dao d'Ile-De-France** vous annonce l'organisation de la **Coupe Interrégionale 2015 Technique et Combat** (Orléans et Ile de France) Enfants & Adultes à St Germain Lès Corbeil, au Gymnase Le Cosec, Avenue Charles De Gaulle , le **Dimanche 6 décembre** prochain.

Ainsi, à cette occasion, veuillez trouver ci-joint toutes les informations concernant :

- **l'adresse de l'événement avec le plan d'accès et les coordonnées des organisateurs**
- **les conditions de participation**
- **le programme complet des épreuves Technique et Combat**

**ATTENTION** : pour une organisation optimale, **les inscriptions sont à renvoyer par email au plus tard le 30 novembre à Maître J-Philippe DUCOUSSO ([jphilippe78@sfr.fr](mailto:jphilippe78@sfr.fr))**.  
vous recevrez par e-mail le tableau d'inscription au format Excel.

Nous invitons tous les Maîtres, Enseignants et Dirigeants de club à se mobiliser afin que cet événement soit un vrai succès pour nos praticants.

Dans l'attente de pouvoir vous accueillir donc très nombreux pour ce grand événement régional, veuillez recevoir, chers Maîtres, chers Enseignants, chers Dirigeants et chers Praticants, l'expression de mes sincères salutations.

Bonne lecture et bonne préparation.

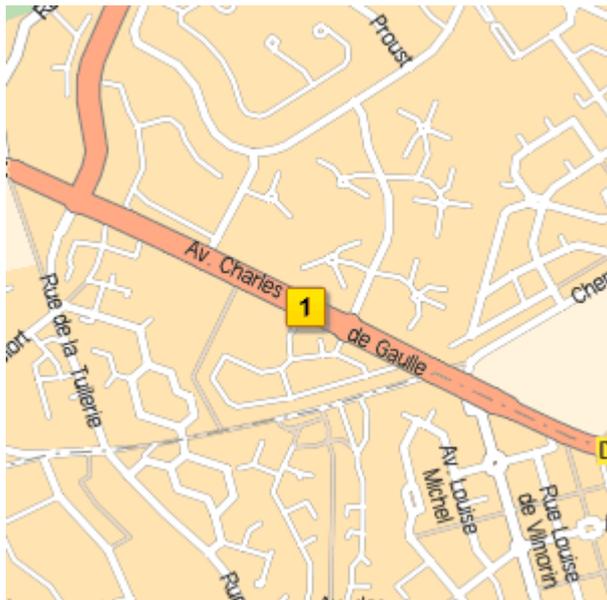
Jean-Philippe DUCOUSSO  
**Directeur de la compétition**

## Adresse de l'événement et les coordonnées des organisateurs

Lieu de la compétition :

**Gymnase Le Cosec , Avenue Charles De Gaulle Tuilerie 91250 St Germain Lès Corbeil**

Gymnase Le Cosec  
Avenue Charles De Gaulle  
91250 SAINT GERMAIN LES CORBEIL



Venant de PARIS :

- A6 direction Lyon,
- puis sortie Corbeil-Essonnes N104,
- continuer sur la N104 direction Marne La Vallée/Melun
- Prendre la sortie de St Germain les Corbeil.
- prendre la 1ère sortie à droite
- Puis 1<sup>er</sup> rond point tout droit jusqu'au 3ème rond-point, tout droit à 20 mètres le gymnase

pour tous renseignements, vous pouvez contacter :

**ALEX FALEYRAS**

📞 **06.25.28.34.85**

[Alex.faleyras@libertysurf.fr](mailto:Alex.faleyras@libertysurf.fr)

## Conditions de participation

- Tous les clubs affiliés à L'Union Inter Régionale Vovinam Viet Vo Dao
- Frais de participation de 5 euros/personne quelque soit le nombre de coupes
- Chaque compétiteur doit posséder un certificat médical d'aptitude aux arts martiaux et à la compétition, pour la saison en cours. Le contrôle est effectué par les dirigeants de chaque club. Le Comité Organisateur de la Coupe 2015 se dégage de toute responsabilité en cas de non-respect de cette obligation.
- **Avis aux enseignants** : pour que cet événement soit une réussite totale merci de motiver vos pratiquants !!!
- **Pour qu'une coupe ait lieu il faut minimum 3 compétiteurs**

## Déroulement

### ➤ Dimanche 6 Décembre 2015 - Programme Enfants Adultes Ceinture Bleue & Ceinture Jaune :

- 08h30 – 9h30** ⇒ Accueil des Maîtres et Enseignants et des différents clubs participants  
Vérification des inscriptions aux épreuves et échauffement.
- 09h30 - 12h00** ⇒ Éliminatoires des Coupes Techniques Adultes-Enfants  
Éliminatoires des coupes combat Adultes
- 12h00 - 12h30** ⇒ Résultats et Remise des médailles pour les Coupes Enfants
- 12h30 - 14h00** ⇒ Pause Déjeuner (**prévoir votre repas**)
- 14h00 – 16h30** ⇒ Fin des éliminatoires combats  
Finales Adultes Combat et Technique  
Résultats et Remise des médailles pour les Coupes Adultes

**® VOVINAM VIỆT VÕ ĐẠO**  
**COMITE ILE DE FRANCE**

**DIRECTION TECHNIQUE REGIONALE**

**Programme de la Coupe Interrégionale 2015**  
**Dimanche 6 Décembre 2015**

## **1. Coupes Technique Enfant :**

### **Enfants (7 à 14 ans) :**

Coupe n°1	⇒	½ Khai Môn Quyên (7-9 ans) ➔ Dam Muc
Coupe n°2	⇒	4 Chien Luoc : 1, 2, 3, 4 (7-9 ans)
Coupe n°3	⇒	Khai Môn Quyên à partir de 9 ans
Coupe n°4	⇒	Song Luyện 1
Coupe n°5	⇒	Thap Tu Quyên

## **2. Coupes Technique Adultes Ceinture Bleu Débutant à 3<sup>ème</sup> Cap :**

### **Adulte Ceinture Bleue (à partir de 15 ans ; toutes les épreuves sont mixtes) :**

Coupe n°6	⇒	Khai Môn Quyên
Coupe n°7	⇒	Thap Tu Quyên
Coupe n°8	⇒	Long Ho Quyên
Coupe n°9	⇒	Song Luyện 1
Coupe n°10	⇒	Song Luyện Dao
Coupe n°11	⇒	Song Luyện Libre (pas de ciseaux à la tête : jusqu'au 10ème)

### 3. Coupes Technique Adultes Ceinture Jaune de 1<sup>er</sup> à 3<sup>ème</sup> Dang :

#### Adulte Ceinture Jaune (jusqu'à 3<sup>ème</sup> Dang ; toutes les épreuves sont mixtes) :

Coupe n°12	⇒	Long Ho Quyên
Coupe n°13	⇒	Lão Mai Quyên
Coupe n°14	⇒	Tinh Hoa Luong Nghi Kiem Pháp
Coupe n°15	⇒	Song Luyên Kiêm
Coupe n°16	⇒	Don Chân (5 ciseaux)
Coupe n°17	⇒	Tu Tuong Bong Phap

### 4. Coupes Combats Adultes Ceinture Bleue : (à partir de 18 ans)

#### Adulte Ceinture Bleue Féminin

Coupe n°18	⇒	Coupe unique sans catégories de poids
------------	---	---------------------------------------

#### Adulte Ceinture Bleue Masculin

Coupe n°19	⇒	moins de 75 kg
Coupe n°20	⇒	75-80 kg
Coupe n°21	⇒	+80 kg

### 5. Coupes Combats Adultes Ceintures Jaunes : (à partir de 18 ans)

#### Adulte Ceinture Jaune Féminin (jusqu'à 3<sup>ème</sup> Dang)

Coupe n°22	⇒	Coupe unique sans catégories de poids
------------	---	---------------------------------------

#### Adulte Ceinture Jaune Masculin (jusqu'à 3<sup>ème</sup> Dang)

Coupe n°23	⇒	moins de 75 kg
Coupe n°24	⇒	75 -80 kg
Coupe n°25	⇒	+80 kg

# COUPE INTERREGIONALE VOVINAM VIET VO DAO 2015

## FICHE D'INSCRIPTION AUX EPREUVES TECHNIQUES ENFANTS

A retourner au plus tard le 30 novembre 2015 à : DUCOUSSO Jean-Philippe

A [jphilippe78@sfr.fr](mailto:jphilippe78@sfr.fr)

Club : ..... Région : .....

Responsable : ..... Fonction : ..... Tél. : ..... E-mail : .....

	NOM	Prénom	Grade	H/F	N° de Licence	Techniques				
						N°1	N°2	N°3	N°4	N°5
						7/9A 1/2 KMQ	7/9 A CHIEN LC 4	KMQ	SL1	TTQ
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

**COUPE INTERREGIONLE VOVINAM VIET VO DAO 2015**  
**FICHE D'INSCRIPTION AUX EPREUVES TECHNIQUES CEINTURES BLEUES**

A retourner au plus tard le 30 novembre 2015 à : DUCOUSSO Jean-Philippe  
A jphilippe78@sfr.fr

Club : ..... Région : .....

Responsable : ..... Fonction : ..... Tél. : ..... E-mail : .....

	NOM	Prénom	Grade	N° Licence	H/F	Techniques						Combats			
						N°6	N°7	N°8	N°9	N°10	N°11	N°18	N°19	N°20	N°21
						KMQ	TTQ	Long Ho	SL1	SL Dao	SL libre	Tte Cat. Féminin	.- 75 Kg Homme	75-80 Kg Homme	. + 80 Kg Homme
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															

**COUPE INTERREGIONALE VOVINAM VIET VO DAO 2015**  
**FICHE D'INSCRIPTION AUX EPREUVES TECHNIQUES CEINTURES JAUNES**

A retourner au plus tard le 30 novembre 2015 à : DUCOUSSO Jean-Philippe  
 A [jphilippe78@sfr.fr](mailto:jphilippe78@sfr.fr)

Club : ..... Région : .....

Responsable : ..... Fonction : ..... Tél. : ..... E-mail : .....

	NOM	Prénom	Grade	N° Lic.	H/F	Techniques						Combats			
						N°12	N°13	N°14	N°15	N°16	N°17	N°22	N°23	N°24	N°25
						LHQ	LMQ	Nghi Kiem Pháp	SLK	Don Chan	TTB	Tte Caté Féminin	. - 75 Kg Homme	75- 80 Kg Homme	. + 80 Kg Homme
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															

**COUPE INTERREGIONALE VOVINAM VIET VO DAO 2015**  
**AUTORISATION PARENTALE (pour les mineurs)**

Je soussigné(e) (nom, prénom) .....

Demeurant à .....

Agissant en qualité\* de père / mère / tuteur

De (nom et prénom du mineur) .....

1- autorise ..... à participer à la Coupe Interrégionale du Vovinam Viet Vo Dao au Gymnase Le Cosec , Avenue Charles De Gaulle 91250 St Germain Lès Corbeil le 6 décembre 2015.

Les organisateurs de l'événement sont responsables uniquement de l'activité sportive Vovinam Viet Vo Dao.

Pour les autres activités, la responsabilité incombe au représentant présent du club de Vovinam Viet Vo Dao à laquelle appartient votre enfant, ci dessous nommé :

Nom .....

Prénom .....

Représentant du club .....

2- autorise le représentant à prendre, sur avis médical, en cas d'accident, toutes les mesures d'urgence, tant médicales que chirurgicales, y compris éventuellement l'hospitalisation.

Fait à ..... le .....

Signature des parents :

Signature du représentant du club VVN VVD :

\*rayer la mention inutile